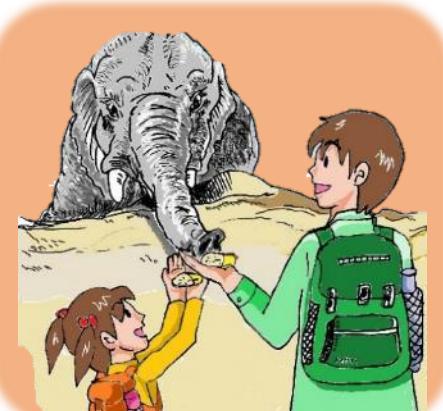


ほごしゃよう  
(保護者用リーフレット)

# 「ラーケーションの日」

ラーニング Learning (学ぶ) + バケーション Vacation (休暇)



愛知県では「休み方改革」を通じて、ワーク・ライフ・バランスの充実を図ることを目指し、「ラーケーションの日」を創設しました。

豊田市においても、令和5年度後期から「ラーケーションの日」モデル事業をスタートさせます。

お家の方の平日の休みに、気兼ねなくお子さんの休みを合わせることで、家族で一緒に活動する楽しさを味わい、家族の絆を深める機会となることを願っています。平日だからこそできる学校外の活動をお子さんと一緒に計画してください。

## ラーケーションの日とは

子どもが保護者とともに、学校外（家庭や地域）での活動を、自ら考え、企画し、実行することができる日——それが「ラーケーションの日」です。  
学校外での自主学習活動として位置付け、登校しなくても「欠席」扱いとしません。  
保護者等の休暇に合わせて届けを出します。令和5年度に取得できるのは、2回までです。

## Inscrição do Raakeeshon no hi

### 1 Planejar

Conversar com o aluno e fazer o planejamento da atividade no cartão Raakeeshon kaado.

- ① Quando
- ② Onde
- ③ O que vai fazer

### 2 Avisar a escola

Entregar o cartão à escola

### 3 Raakeeshon

Realizar a atividade

### 4 Reflexão

Refletir sobre a atividade junto com o aluno

## Preenchimento

### ラーケーションカード

提出日  
月 日( )

Data da entrega do cartão

#### ■「ラーケーションの日」とは

- 子どもが保護者と共に、校外（家庭や地域）での活動を、自ら考え、企画し、実行することができる日。
- ※ 「ラーケーション」とは、「ラーニング（Learning）学ぶ」と「バケーション（Vacation）休暇」を組み合わせた言葉です。

#### ■どのような「ラーケーションの日」にするか、考えよう！

- ・いつ： 月 日( )
- ・どこで：
- ・何をするか：

Data da atividade

( )年( )組名前

(自筆)保護者名

Assinar de próprio punho

#### ■お家の人確認してもらおう！

お子さんと一緒に確認し、□にチェックを入れてください。

- 「ラーケーションの日」について理解しました。
- 給食の取り扱いについて確認しました。
- ラーケーションを取ることにより、学校で受けられない授業の内容は、家庭で自習します。
- ラーケーションを取るのは、( )回目です。

※ 令和5年度に「ラーケーションの日」を取ることができるのは2回までです。

Verificar junto com o filho e checar. Escrever se é primeira ou segunda vez que está realizando a atividade.

## Cuidados a serem tomados

- O Raakeeshon no hi é dia em que realizará atividade educativa com os familiares (em princípio, que moram juntos). Não pode ser realizada sozinho.
- A refeição escolar pode ser cancelada se a inscrição for feita com pelo menos 3 semanas de antecedência. Caso contrário, a refeição do dia será cobrada. Uma vez cancelada a refeição escolar, não será possível refazer o pedido mesmo mudando a data do Raakeeshon no hi. Portanto, o aluno terá que trazer almoço de casa.
- A matéria que não puder assistir na escola devido à falta por Raakeeshon no hi terá que ser repostada em casa por meio de estudos voluntários. As folhas de exercícios serão entregues aos alunos.
- Se o aluno frequenta o clubinho Houkago jidou kurabu: os pais devem avisar diretamente o clubinho sobre a falta.
- Não é possível considerar falta por Raakeeshon no hi se a inscrição na atividade não for feita com antecedência (não serve inscrição feita no dia ou após a falta).

### ■ Não será possível fazer inscrição na atividade nos dias relacionados abaixo:

- Nos dias 10, 11 e 14 de novembro – Preparativos da Gincana Esportiva, Gincana Esportiva, Descanso (troca de descanso com o dia da Gincana Esportiva), dia 28 de novembro – peça teatral.
- 23 à 25 de janeiro – teste da capacidade nos estudos, 6 de fevereiro Seminário de Segurança no trânsito (somente a 4ª série), 07 de fevereiro Seminário de segurança no Trânsito (somente a 1ª série), 17 de fevereiro Reunião de apresentação dos estudos, 5 de março Reunião de despedida da 6ª série, 19 de março Cerimônia da Formatura.

## ラーケーションの日 ひ 活動のヒント かつどう

### ■ 豊田市・愛知県「ラーケーションの日」活動紹介 ■

豊田市ホームページ「園児・児童生徒・保護者向けイベント啓発情報一覧」でイベント情報を紹介しています。また、毎週水曜日のきずなネットからの連絡で最新情報を見ることができます。さらに、豊田市の公式観光サイト「ツーリズムとよた」で、豊田市の魅力的な情報を紹介しています。

愛知県全地域については、「愛知県のポータルサイト」をご覧ください。



豊田市ホームページ



ツーリズムとよた



愛知県のポータルサイト

## 「ラーニングの日」 活動のヒント

さいはっけん  
**再発見！ 地域の史跡を巡ろう**  
へいじつ しせき  
平日は史跡をじっくり  
けんがく  
見学したり、ガイドさんから詳しく話を聞いたりできます。  
とよたし きんりん  
豊田市や近隣にも  
いがい しせき  
意外と史跡があります。



み  
**見つけた！ 公園の植物を調べよう**  
にわ こうえん  
庭や公園で見つけた  
しょくぶつ  
植物について中央  
としょかん  
図書館などを利用して  
あやこ いっしょ  
親子で一緒に調べてみ  
ましょう。  
なに あたら  
何か新しい発見があるかもしれません。



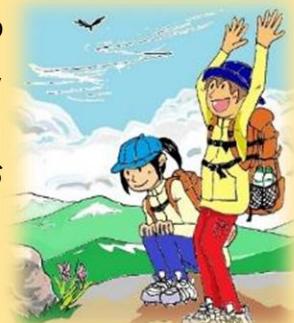
しゅうかく よろこ かぞく いっしょ のうぎょうたいけん  
**収穫の喜び 家族と一緒に農業体験をしよう**  
しゅうかくたいけん  
収穫体験や農業  
たいけん  
体験などを家族と一緒に体験してみてはいかがでしよう。  
と採れたやさい かぞく  
採れた野菜を家族と一緒に食べると一段と  
いっしょ いちだん  
おいしいかもしれません。



おやこ げいじゅつか  
**親子で芸術家！ 様々な表現方法を知ろう**  
おとず  
訪  
じた  
自  
もあふれています。  
かぞく おな  
家族で同じ景色を見  
ながら、作品を作るのもすきな思い出になりそうです。



ごかん つか  
**五感を使って 自然と仲良くなろう**  
けいき あじ  
景色を味わう、鳥の  
こえ き  
声を聴く、空気を感じ  
る…五感を使って、  
しぜん した  
自然に親しむこともおすすすめです。



きぶん  
**気分はシェフ 料理を家族で作ってみよう**  
かぞく  
家族みんなで料理  
を楽しんではいかがでしよう。家族だけのオリジナル料理ができるかもしれません。



### 〈お問い合わせ先〉

#### ■制度全般に関するご質問

とよたしきょういくいんかいがっこうきょういく  
豊田市教育委員会学校教育課

TEL 0565-34-6662

#### ■取得日や届け出等に関するご質問

とよたしきょういくいんかいがっこうきょういく  
豊田市東保見小学校

TEL 0565-48-1075